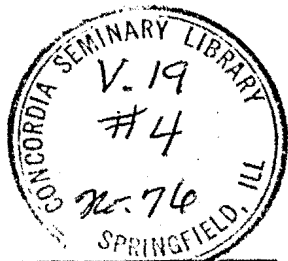


# REVISTA TEOLOGICA

RECEIVED

MAR 23 1973



## CONTENIDO DE ESTE NUMERO:

La ordenación .....	1
Teología de la Diaconía .....	8
La concordia de Leuenberg .....	14
¿Significa la "Concordia de Leuenberg una comprensión común del Evangelio? ..	23
La Alta Crítica o el Método Histórico Crítico de Interpretación Bíblica .....	35
Bosquejos para Sermones .....	42

## LA ALTA CRITICA O EL METODO HISTORICO CRITICO DE INTERPRETACION BIBLICA

Enviado para la Rev. Teol. por recomendación de la  
Conferencia Pastoral de Misiones

Hace algunos años, un teólogo mundialmente famoso estuvo hablando en Philadelphia, Pennsylvania, ante un grupo de profesores y maestros sobre "el renacimiento del liberalismo en Alemania". Su subyugante personalidad, mente clara y elocuente forma de expresión mantuvieron en suspenso a la audiencia. Después de la conferencia se pasó casi una hora contestando a diferentes preguntas sobre actuales corrientes de pensamiento, expresándose libremente sobre diversos asuntos. Alan Mc Rae, Ph. D. y Presidente del Faith Theol. Seminary, uno de los presentes, comenta: "Nunca olvidaré su respuesta a una de las preguntas, en cuyo trascurso dijo: 'No pueden imaginar ustedes la terrible angustia y lucha interior por la que pasé, cuando yo, que me crié en el hogar de un pastor alemán muy ortodoxo, luego, siendo estudiante en la universidad, aprendí que no podía aceptar más la Biblia como fidedigna y libre de error.' Teniendo en cuenta la vasta influencia de este prominente teólogo en todo el mundo, y observando la profunda angustia que expresó al recordar sus días de estudiante, no pude menos que pensar en tantos otros jóvenes que tuvieron la misma experiencia. La 'Alta Crítica' los convenció que la Biblia no era veraz. Hombres que podrían haber sido grandes evangelistas, líderes cristianos, instrumentos poderosos de Dios, salieron dedicando sus vidas a la abyecta tarea de derribar los fundamentos de la fe cristiana y disuadiendo a otros de la sublime vocación de enseñar las verdades de la Palabra de Dios, por haberse dejado pervertir ellos mismos mediante los ataques de la 'Alta Crítica'."

Creo que se puede afirmar, sin temor a la exageración, que este golpe satánico a la Escritura está resultando más demoledor y funesto para la Iglesia Cristiana que tantos otros en su larga historia; que ni las anteriores herejías internas, ni la oposición por parte de movimientos ideológicos y filosóficos en el mundo, ni la violenta represión por parte de siste-

con una comprensión común del evangelio. En el incontrastable hecho de que ello aún no es posible debemos reconocer en primer lugar una parte del juicio divino que pesa sobre la iglesia y sobre el mundo. Y allá y precisamente allá vale la doctrina bíblica-luterana de la justificación: No por obras vamos a escapar de este juicio, tampoco por la obra de una "concordia" hecha por nosotros que, más que concordia, es un intento de disimular la discordia. Solamente en un arrepentimiento sincero y en la fe humilde, la iglesia verá, si Dios da su gracia, algo más de la unidad de la iglesia que confesamos en la fe. — G. Rost.

Trad. F. L.

---

**¿Sabía usted que la Iglesia Americana Luterana (A.L.C.), en una respuesta a la Iglesia Luterana - Sínodo de Misuri, confirmó su resolución de admitir teólogos femeninos en la ordenación? Esta resolución de su Junta Directiva fue unánime. El Sínodo de Misuri, que está en comunión eclesiástica con la A.L.C. y que considera la ordenación de mujeres al ministerio de la Palabra como contraria a la Sagrada Escritura, había solicitado a la A.L.C. que quiera revisar la resolución de admitir mujeres en el ministerio. Actualmente hay tres pastoras en las iglesias luteranas de América y cuatro más han pedido ser ordenadas e instaladas en las congregaciones.**

**¿Sabía usted que el metropolitano Demetrio de Imbros y Tenedos fue elegido como nuevo Patriarca Ecuménico de Constantinopla y sucesor de Atenágoras, que había muerto el 6 de julio? La elección se hizo bajo fuerte presión del gobierno turco, que insistió en que el nuevo patriarca sea un turco y que había borrado de la lista a cuatro otros candidatos favorecidos por la iglesia ortodoxa griega.**

**¿Sabía usted que en Japón un "dios" tuvo un accidente? Casi es una ironía que un "dios", un ídolo que fue erigido por un costo de casi 2.000 dólares para proteger el tráfico, provocó él mismo un grave accidente de tránsito. Un auto se estrelló contra esta estatua y todos los ocupantes del vehículo, tres personas, encontraron la muerte.**

## LA ALTA CRITICA O EL METODO HISTORICO CRITICO DE INTERPRETACION BIBLICA

Enviado para la Rev. Teol. por recomendación de la  
Conferencia Pastoral de Misiones

Hace algunos años, un teólogo mundialmente famoso estuvo hablando en Philadelphia, Pennsylvania, ante un grupo de profesores y maestros sobre "el renacimiento del liberalismo en Alemania". Su subyugante personalidad, mente clara y elocuente forma de expresión mantuvieron en suspenso a la audiencia. Después de la conferencia se pasó casi una hora contestando a diferentes preguntas sobre actuales corrientes de pensamiento, expresándose libremente sobre diversos asuntos. Alan Mc Rae, Ph. D. y Presidente del Faith Theol. Seminary, uno de los presentes, comenta: "Nunca olvidaré su respuesta a una de las preguntas, en cuyo trascurso dijo: 'No pueden imaginar ustedes la terrible angustia y lucha interior por la que pasé, cuando yo, que me crié en el hogar de un pastor alemán muy ortodoxo, luego, siendo estudiante en la universidad, aprendí que no podía aceptar más la Biblia como fidedigna y libre de error.' Teniendo en cuenta la vasta influencia de este prominente teólogo en todo el mundo, y observando la profunda angustia que expresó al recordar sus días de estudiante, no pude menos que pensar en tantos otros jóvenes que tuvieron la misma experiencia. La 'Alta Crítica' los convenció que la Biblia no era veraz. Hombres que podrían haber sido grandes evangelistas, líderes cristianos, instrumentos poderosos de Dios, salieron dedicando sus vidas a la abyecta tarea de derribar los fundamentos de la fe cristiana y disuadiendo a otros de la sublime vocación de enseñar las verdades de la Palabra de Dios, por haberse dejado pervertir ellos mismos mediante los ataques de la 'Alta Crítica'."

Creo que se puede afirmar, sin temor a la exageración, que este golpe satánico a la Escritura está resultando más demoledor y funesto para la Iglesia Cristiana que tantos otros en su larga historia; que ni las anteriores herejías internas, ni la oposición por parte de movimientos ideológicos y filosóficos en el mundo, ni la violenta represión por parte de siste-

mas políticos totalitarios han logrado conmover más a la fe cristiana que la "Alta Crítica". Porque si con anteriores herejías se atacaba una u otra doctrina en particular, la "Alta Crítica", o lo que en las últimas décadas se ha dado en llamar "el Método Histórico Crítico de Interpretación Bíblica" mina y corroe los mismos fundamentos sobre los que descansa toda nuestra fe. Es la más páfida e insidiosa arremetida contra la Escritura que puede imaginarse. Y por ser así, el materialismo ateo encuentra en sus exponentes sus más valiosos aliados.

**Notas:** El tremendo afecto de este método lo conocen no sólo sus opositores, sino también sus partidarios. Hace poco uno de ellos, el Dr. Edg. Krentz del Sem. Concordia de St. Louis, disertando sobre este método ante la Junta de Control y tratando de convencerla de la inocuidad, cuando no de la excelencia, del mismo, afirmó que la Iglesia había recibido tres grandes impactos en su historia de interpretación bíblica: El primero fue la aparición, muerte y resurrección de Jesucristo; el segundo, el ataque de Lutero a un método de interpretación que se había consagrado por casi 1500 años de uso y se remontaba a los tiempos de Bernabé, y el **tercero** fue la aparición del Método Histórico Crítico. . .

Definición del método histórico crítico de interpretación bíblica, según el Dr. M. H. Sharlemann: "Es el método de interpretación que se vale de la investigación histórico-científica para analizar el texto sagrado, en términos de lenguaje, forma literaria y criticismo de redacción, con miras a descubrir cuánto contenido histórico del hecho descrito puede ser recuperado." Según este método, el texto es una fuente primaria para el tiempo de su composición, y sólo secundaria para el tiempo del hecho descrito.

## **I. Fondo histórico. Origen y evolución del método**

Hace apenas unas décadas, casi todas las denominaciones mayores de América todavía insistían en que sus ministros declarasen su fe en la absoluta integridad de la Palabra de Dios. Hace apenas unas décadas, que el mensaje de la Escritura, poderosa e inequívocamente expuesto, se difundía por vastas regiones de este inmenso continente, y gran parte de los púlpitos luteranos, y prácticamente todos los de la

ahora extinta Conferencia Synodal, estaban ocupados por heraldos de la fe, que aceptaban sin reserva la inspiración plenaria y verbal de la Biblia. Hace apenas unas décadas que también la mayoría de las actividades misioneras de estas iglesias en todas las partes del mundo se llevaban a cabo por hombres, que se sometían gozosos a la Escritura como a la Palabra de Dios y única norma de fe y práctica, no teniendo mayor ambición que la de conducir a pobres pecadores al conocimiento de su bendito Salvador y a la Vida Eterna.

¡Pero cómo cambió la situación en la actualidad! Los pastores y profesores realmente leales a la Escritura son una despreciada y hostigada minoría, calumniados como oscurantistas, ultrafundamentalistas, legalistas, etc. Todavía existen en muchas partes, pero la conducción y dirección de las grandes denominaciones, de prestigiosos movimientos misioneros, y de famosas instituciones de estudios teológicos pasó en su mayoría a las manos de aquellos, que tratan de establecer la función de la iglesia de acuerdo a las ideas, imaginaciones y experiencias humanas.

¿Cómo se produjo este gran cambio? Naturalmente hay muchos motivos para mencionar. Siempre desde que el hombre cayó, "la concupiscencia de la carne, y la concupiscencia de los ojos, y la soberbia de la vida" le estuvieron tentando a apartarse de los caminos de Dios. Estos factores siempre nos estuvieron importando, y todos ellos concurren al gran cambio operado en este siglo, pero el mayor y más trágico ha sido sin duda el asalto a la Sagrada Escritura por parte de un método, por el que Satán repite continua y sistemáticamente su pregunta: "¿Con qué ha dicho Dios?" Ese método es el de la "Alta Crítica", el que, a través del cristianismo literario, del de forma y de redacción, evolucionó en el Método Histórico Crítico.

La "Alta Crítica" comenzó su destructor trabajo con el Pentateuco, al negar que Moisés era su verdadero autor. Y los comienzos de este movimiento, originado en el paganismo, pueden descubrirse ya en el año 178, en la obra "Logos Alethes" del filósofo platónico Celso. Aunque su obra se perdió, y a pesar de la refutación de Orígenes en su "Kata Kelsou" (248), la opinión de que Moisés posiblemente no haya sido el autor de lo que toda la iglesia judía y la primitiva Igle-

sia Cristiana le atribuían, sobrevivió subrepticamente y obtuvo cierto grado de aceptación en el periodo medieval.

Luego esta teoría anti-Mosaica se fortaleció con el excepcionalismo moderno. El filósofo deísta inglés Thomas Hobbes (1588-1679) no sólo negó los milagros y la revelación, sino que también atacó la doctrina (y deliberadamente lo llamó doctrina, porque todo el Antiguo y Nuevo Testamento y Cristo mismo enseñan que Moisés fue el autor) de que Moisés fue el autor del Pentateuco. Y más tarde, el excomulgado filósofo racionalista judío Benedicto de Spinoza (1632-1677) igualmente combatió el histórico concepto judío-cristiano de la revelación. Sostuvo que otro podía haber escrito los libros de Moisés.

La cizaña comenzó a germinar bajo el solícito cuidado de sabios que en su mayoría eran al menos nominalmente cristianos. Richard Simon (1638-1712), un sacerdote católico romano que llegó a llamarse "el padre de la alta crítica" cuestionó el origen Mosaico de los primeros cinco libros de la Biblia "para demostrar que los protestantes no tenían fundamento sólido para su religión".

### Comienzos de la teoría documental

Al principio del siglo XVIII comenzaron a aparecer las primeras teorías documentales, como se ha dado en llamarlas. En 1711 H. B. Witter sostuvo así que el Génesis ofrecía dos relatos diferentes de la Creación, diferenciados por los nombres divinos en ellos empleados, y un físico católico romano, Jean d'Astruc (1684-1766) amplió esta suposición afirmando la teoría de que el Génesis se componía de dos documentos primarios, cada uno identificable por el seudo uso de los nombres divinos Elohim y Jahvé. Su hipótesis, sin embargo, al menos no negaba que Moisés hubiese sido el editor, pero sí sostenía que había incorporado al Génesis documentos anteriores en algo como una compilación. Sobre este fundamento de d'Astruc siguió edificando Johann Gottfried Eichhorn, aplicándole la teoría documental a todo el Pentateuco. Aunque en la edición final de su "Einleitung in das A. Test." terminó concluyendo que, si bien parte del material contenido en los cinco libros puede remitirse al tiempo de Moisés, la mayor parte es

una compilación de documentos posteriores. Identificó esas fuentes con E. (Elohim) y J. (Jahvé).

**Hipótesis de los Fragmentos y Suplementos:** Más o menos por el mismo tiempo el católico escocés Alex Geddes (1737-1802) desarrolló la así llamada "hipótesis de Fragmentos", que pretendía probar que el Pentateuco se componía de materiales fragmentarios, algunos de los cuales provenían del tiempo de Moisés o aun antes, pero que no fueron compilados sino mucho tiempo después. Y otra teoría que se hizo popular por algún tiempo fue la "hipótesis de los Suplementos" de Heinrich Georg Aug. Ewald (1803-1875), que postulaba un documento original llamado "Grundschrift", redactado algunos siglos después de Moisés y al que de tiempo en tiempo se le habían acoplado añadiduras. Aunque resucitadas en cierta medida en nuestros días, las hipótesis "de los Fragmentos y Suplementos" bastante pronto quedaron eclipsadas, hasta que en el siglo XX llegó la era de auge para lo que conocemos por "teorías documentales".

**Graff-Wellhausen:** Ya en 1798 K. D. Ilgen sostuvo que el documento Elohista era compuesto, denominando las respectivas parte E 1 y E 2. Hermann Hupfeld (1796-1866) le siguió en esa orientación, y creyó llegado finalmente el tiempo para agregarle a la teoría documental la presuposición de la hipótesis de los Fragmentos, afirmando que Deuteronomio era de origen muy posterior. Así Hupfeld designó sus documentos en supuesto orden cronológico E o P (sacerdotal), E 2, J y D (Deuteronomista). Con todo, hasta ese tiempo estas teorías habían quedado poco menos que confinadas a algunas aulas y libros de texto, hasta que K. H. Graff (1866) y Julius Wellhausen (1876) la elaboraron definitivamente. Wellhausen, en su "Prolegómena a la Historia de Israel", presentaba hábilmente una opinión particular de entre las muchas que los estudiosos de la Alta Crítica habían emitido en el siglo anterior. El libro hizo un impacto sensacional y pronto las ideas que hasta entonces fueron defendidas sólo por unos pocos adeptos, se difundieron profusamente por todo el mundo protestante. Conocida en adelante por teoría Graff-Wellhausen, este sistema de conjeturas puede describirse como una "hipótesis de desarrollo", puesto que presupone la evolución



natural de la religión cristiana, como producto de la experiencia humana, excluyendo la intervención sobrenatural de Dios.

Según esta teoría los cinco libros de Moisés llegaron a nosotros en su forma actual mediante un complicado proceso en el que se fueron entretejiendo y combinando diferentes escritos originales que anteriormente habían circulado por separado. El documento J se escribió varios siglos después de los hechos en él descrito. Aproximadamente un siglo después apareció otro documento, el E, más o menos paralelo al J. Después de que ambos habían circulado por separado durante algún tiempo, alguien los combinó, insertando varias porciones del documento E en pasajes apropiados del documento más antiguo J. Pasaron algunos siglos y se redactó el documento D, proponiéndose como tema los discursos de despedida de Moisés, que eventualmente se insertaron en la parte final del documento combinado. JE. Más o menos en el tiempo del exilio, un grupo de sacerdotes redactó todavía otro documento, el P, gran parte de cuyo contenido repetía asuntos ya tratados en los documentos J y E. Ese se dividió luego en varias secciones, algunas largas, otras cortas, entre las que se insertaron pasajes similares de los otros documentos. Como resultado, se dice que el Pentateuco como lo conocemos ahora se compone de partes entremezcladas de todos los documentos mencionados, de modo que muchas veces leemos una sección de un documento, seguida por la de otro, luego tal vez otra vez un versículo o dos del primero, después dos o tres del segundo, después acaso nuevamente medio versículo del primero, luego una porción del tercero, después más del segundo y así sucesivamente en un curioso arreglo de parches. De acuerdo a muchos críticos, el mosaico literario así producido no sólo abarcó a Gén., Ex., Lev., Núm. y Deut., sino inclusive a Josué.

Fundamental en la teoría Graff-Wellhausen es una "Weltanschauung" (un concepto referente a la formación y evolución del mundo) puramente naturalista, excluyendo la existencia e intervención de un poder sobrenatural. Se presupone que la religión —inclusive la cristiana— no es otra cosa que una expresión de la experiencia humana, sometida a un constante proceso de evolución o desarrollo, que comenzando con el fetichismo pasó sucesivamente por el politeísmo y el

henoteísmo hasta desembocar finalmente en el monoteísmo. Naturalmente no hay nada ni en la Escritura ni en la sana etnología que pudiese sustentar tal opinión.

Argumentos empleados en favor de las teorías documentales son la presunta presencia de dos relatos de la creación en el Génesis, la diferencia entre el código levítico y el deuteronomico, la existencia de expresiones caldeas que se consideran propias de una data muy posterior, los diversos estilos y vocabularios empleados, etc.

H. B.  
(continuará)

---

**¿Sabía usted que en Sarawak (Borneo, Indias Orientales) no hablan de un cordero de pascua?** Se habla y se predica allá de un "chancho sacrificial". Ellos nunca han visto un cordero. Tampoco los esquimales conocen un cordero. Por eso se tradujo para ellos el pasaje Ju. 1:29 así: "He aquí, la foca de Dios...". Donde no se conoce en una lengua el cordero que debe ser sacrificado, traducen actualmente el pasaje respectivo de este modo: "Este es aquel, por quien Dios quita los pecados de todo el mundo". Si no se toman tales precauciones pueden ocurrir las menos esperadas reacciones, como lo ilustran los siguientes casos: Un africano leyó la Biblia en su propia lengua. Muy gozoso exclamó: "Hasta ahora no sabía que también Dios es un negro". Pero un otro en el mismo continente, y que tenía la Biblia no tan bien traducida a su propio dialecto, dijo: "Dios nunca ha aprendido nuestra lengua". "Pero, ¿cómo?", le preguntaron. Les contestaron: "Todavía no la habla correctamente, sólo apenas como un extranjero".

**¿Sabía usted que finalmente la música africana podía entrar en sus iglesias?** Lo comprendieron muy tarde que también esta música folklórica puede servir en las iglesias, pero para los africanos era un acontecimiento extraordinario cuando en la catedral católica de St. Anne, en Brazzaville, el Congo, fue admitido finalmente también su "tam-tam".